EXIT 2019

청주-뉴욕 국제교류전 10주년 기념전

Cheongju-New York international group show for 10 years celebration.

<u>새로운 미래를 위한 하나의 플랫폼</u> <u>One Platform for New Future</u>

2019.10.29.(화) - 11.9.(토) 오프닝 리셉션:11.01.(금) 오후 5시 충북문화관 숲속갤러리

Oct. 26 - Nov. 03, 2019 Opening Reception: Nov. 01, 5pm



이시종 충청북도지사

3

/

Greeting 🔨

이시종 충청북도지사 영문

이윤희 청주시립미술관 학예연구팀장

이윤희 청주시립미술관 학예연구팀장

5

이윤희 청주시립미술관 학예연구팀장

영문

이윤희 청주시립미술관 학예연구팀장

영문

7

Artists Aga Ousseinov Biba Kayevic **Brian Novatny David Storey** Don Porcaro Dongrack Son 손동락 **Ed Heins Ellen Chuse Emily Berger** Fred Bendheim Giljae Jeong 정길재 Gorazd Poposki

Lorenzo Sanjuan-Pertusa Loy Kim 김로이 Luis Silva Mensur Bojda Mijeong Lee 이미정 Myunghee Shim 심명희 Nathan Catlin Niki Kreise OPA (Obsessive Possessive Aggression) Predreg Dimitrijevic Reshat Ameti **Robert Dandarov** Sergej Andreevski Soongu Han 한순구 Sunyoung Lee 이선영 Tomas Vu Voskresija Andreevska Young Choi 최영 Yuntaek Sa 사윤택

lksong Jin 진익송

Insuk Ryu 류인숙

Jennifer Nuss Jim Osman

Jasna Bogdanovska

Jiyeon Mun 문지연

Kyounghwa Lee 이경화



Fly Me to the Moon IV D 24 inches mixed media on panel 2018

Work Statement

Aga Ousseinov's Celestographies appear as constellations at once referencing the world seen from the air and the imagined cosmos behind the clouds. The works consist of a series of drawings, collages and constructed photo images where *Ousseinov's own sculptures often figure as the* subject of his compositions, in an ironic operation where self-reference meets art historical and astrologica citations. These compositions allow the artist to pursue his investigations beyond the *limits imposed by fabrication, and to construc* models for personal 'utopias' located between individual and cultural narratives. Ousseinov's work suggests two selfconscious and conflicting visions of the world.: one that is rational and technological, which contrasts another: poetic, imaginary and emotional.

Aga Ousseinov was born in Baku (USSR) Lives and works in New York, US since 1991 MFA from V.I.Surikov Fine Arts Institute in Moscow, 1986 Studdied at ISP New York, 1992-1993. Initially trained as a sculptor, Aga Ousseinov studied photography and video at International Center of Photography after moving to New York City.

These Additional media gave him the freedom to pursur his investigation in the interaction between individual and cultural narrative structures. His work in particular suggest two self-conscious and conflicting visions of the world: one that is rational and technological, which contrasts another: poetic, imaginary and emotional.

Pushing forward established traditions of sculpture, his works are sculptural installations combined with videos, photographs, drawings and collages. Ousseinov has exhibited extensively both nationally and internationally.

www.agaousseinov.com https://instagram.com/aga_ousseinov/ http://www.artnet.com/artists/aga-ousseinov/ Email: aga.ousseinov@gmail.com



Biba Kayewich was born in Skopje, Macedonia where she earned B.A. degree in Fine Art from Faculty of Fine Arts in 1994. Currently she lives and works in Fort Lee, USA. Until now, as an author, she has presented herself with 30 solo and group exhibitions in Macedonia, Serbia, Bulgaria, Italy, Germany, Austria, Denmark, UAE and USA. She is an author who dedicated a longer period of time to personal introspection, self-examination, developing with contents that allow some kind of introvert creation. Her art represents a chamber voice of a quiet meditative opus, creatively matured completely spontaneously, with an extraordinary craftsman ease and skill, balancing in the non-existent relation between figurative and abstract tension, making sophisticated blends as some sort of interplay between reality and dream, She was awarded with the silver medal for the book cover illustration at the "IPPY" Awards, and the gold medal at the "PubWest Book Design Awards".

Entagled 2 (lizard) dimensions 16.14 x 23.6 inches india ink and pen, oil colors and paper cut on paper



untitled oil on canvas 28 x 20 inches 2019

Work Statement

I am currently working on a series of "portrait" paintings, which are based on 19thand18thcentury portrait paintings. The subjects of these paintings represent members of an aristocraticclass. The apparel and settings of these subjects depicted in these paintings are emblematic of their status and privilege.

The initial impetus of these paintings was to memorialize the importance was. However, as their prominence has diminished through the years, the artists, who painted their portraits, have overshadowed the notoriety of their patrons.

Through my process in painting, I am taking these portrait paintings to a further place of anonymity. The paintings, which I am making, are interpretations of these portraits in which the subject's identity has been altered or even obliterated. The clothing that covers these subjects has been changed somewhat, but maintains a degree of its original integrity. It becomes a shell of these ghosts from the past.

In general, my artwork is similar to static on a radio broadcast. The radio stream is a perfectly manufactured representation of a reality. Whereas, the static that interrupts this "reality" creates an alternate and more tangible reality.

Brian Novatny, an Ohio native, currently resides in Brooklyn, NY.

In 1987, he received his undergraduate degree in fine arts from the Columbus College of Art & Design in Columbus, Ohio and obtained his M.F.A. from the Yale School of Art in 1990.

He has shown his work in galleries throughout the U.S. in New York City, Los Angeles, New Orleans, Philadelphia, St. Louis, Mo, Richmond, Va, and Seattle, Washington and he has shown in Berlin and Frankfurt, Germany, as well. His work has been exhibited in several art institutions such as the Inside Out Art Museum in Beijing, China, The University of Alabama, Sonoma State University and The Mississippi Museum of Art.

He has been the recipient of several awards including a grant from the Basil H. Alkazzi Foundation and the Adolph Gottlieb Foundation Grant.



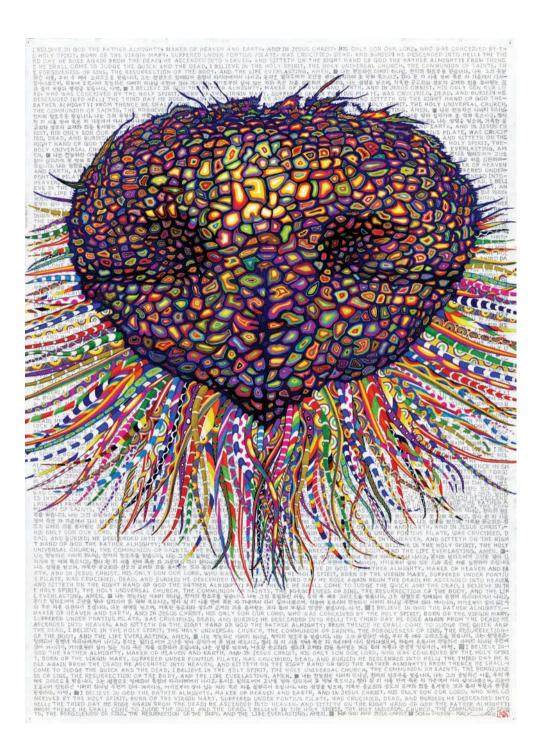
David Storey is an artist who lives and works in New York. He makes paintings, drawings and prints that compound and condense the interaction between image and abstraction. Collections include the Museum of Modern Art and the Boston Museum of Fine Arts. Fellowships include the Guggenheim Foundation and the NEA in addition to residencies at Yaddo and the MacDowell Colony. He is currently working on an MTA commission for fourteen mosaic murals to be installed in the 20th Ave. subway stationin Brooklyn.

Second Swift 20 x 36 inches oil on canvas 2018



Don Porcaro is a New York-based artist whose work explores the nature of human interaction with the physical world through archeology and man-made objects like tools and toys. His work has been exhibited nationally and internationally, and has been reviewed in The New York Times, Sculpture Magazine, Art in America, Artnew, BOMB and Newsday, among others. In 2007 he was the subject of a featured profile in Sculpture Magazine. This past year, he was commissioned by New Jersey Transit to create a sculpture for Jersey Ave. Light Rail platform in Jersey City and in 2011 was the U. S representative at the 50th Forma Viva International Sculpture Symposium in Portoroz, Slovenia. He been nominated for the International Sculpture Center's prestigious Educator of the Year Award, and is the recipient of a Teaching Excellence Award from Parsons School of Desigh, where he has been teaching since 1975 and is currently Professor Emeritus of Fine Arts. Porcaro received his MFA in Sculpture from Columbia University.

That's How the Light Gets In #3 2017 Marble, Limestone and Brass 21x10x12 inches



TTORI Life series – TTORI's Nose and My Prayer 28 x 20 inches (x 13 pcs) Color marker, pencil on Paper 2019

Work Statement

My companion dog TTORI finds out many things with his nose.

It looks sleek, but if you look closely, it has a lot of wrinkles on it and looks like an alien or brain. TTORI's nose has the same function of the brain's synapses, each one of wrinkles senses the wavelength and identifies information and messages with a sort of telepathy, it also can identify today's menu, weather, and the other animal's appearance, age, sex, distance, time, and safety etc. He even understand my mood and health with his nose. It is truly amazing and mysterious ability.

My prayer is similar to TTORI's nose.

By giving a prayer when I feel the new light of new day, I feel God's grace, love, and life. And I feel that God is always with me, in my head, in my heart, in my soul through my prayer like TTORI's nose does. So prayer always makes me feel curious and charming, praying every moment with question and wanting to know. And I explore and express this mind through paintings and texts. And I know that this is the message, the power, the grace, and the blessings that God has given me and TTORI. Today also thanks to God who gave me and TTORI that glory and blessings ability and today life.

Dongrack Son was born in 1975 in South Korea as the son of a pastor. He majored in Western painting at university (1994~2001). From 1997, he began animation work and graduated from graduate school (2003~2007). His animations were screened at more than 30 animation festivals including Korea, France, Croatia, USA and Korean TV programs etc. He had 2 solo exhibitions and participated at more than 50 group exhibitions in various countries. He served as an adjunct professor at Animation Dept. from 2008 to 2015 and lectured at several universities from 2008 to 2018. He is currently living with 'TTORI', a gift from God in 2008. 'TTORI' is his companion dog and model of his art work 'TTORI Life' series. He living with thanks to God his every day life with until God calls him.

21

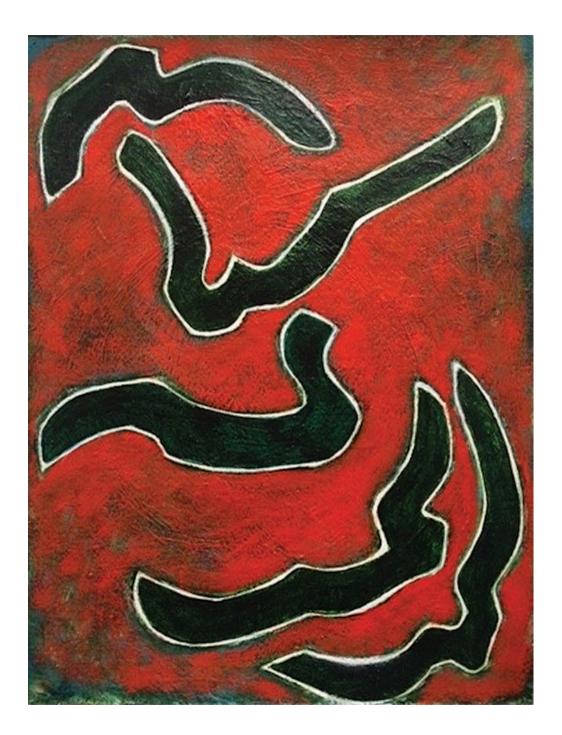


Untitled piece 28 × 46 inches acrylic on canvas 2018

Work Statement

In my recent work I have tried to create paintings that convey a kind of visual poetry where shapes and colors suggest meaning, however inscrutable or ambiguous. I begin by drawing shapes on a colored canvas, formed from my subconscious, in a manner similar to the 'automatic' workings of the surrealists. These shapes suggest further shapes and colors and in this way an image builds or is 'conjured' through the dialogue of painting.

Ed Heins is a painter who lives and works in Brooklyn, NY. He received his undergraduate degree from Cooper Union and his graduate degree from The New York Academy. He has worked as a calligrapher, illustrator, and teacher, and as a stained glass restoration specialist. He taught studio arts at St. John's University in Queens, NY for ten years before transitioning to period furniture conservation. He is the recipient of a NewYork Foundation for the Arts grant, a Joan Mitchell Foundation emergency grant, and a Heliker-Lahotan artist residency in Maine.



Free Fall Red 20.5 x 16.5 inches acrylic on paper 2017

Work Statement

Over the years my work has focused on exploring organic forms in nature - particularly the ways in which they reflect and echo one another in widely varying scale and context - creating an ambiguity which challenges the viewer to bring personal associations and experiences to each piece. Moving between representation and abstraction and often drawing from nature, the work explores landscape and the body in deeply personal ways. In 2016 I had been working on a series of paintings loosely based on bleached bone fragments. Free Fall Red and Free Fall Gold emerged after the presidential election of 2016 when dark shapes began to enter my work reflecting my sense of desolation and angst.

Ellen Chuse received her BFA in Sculpture from the Philadelphia College of Art and her MFA from Queens College, CUNY. In 1972-73 she was awarded a Fulbright-Hays Fellowship to Italy in Sculpture. When she returned to New York she continued to work in fired clay and also made the first of many series of drawings in charcoal. During the 1970's her sculpture was exhibited in various galleries in New York and New Jersey.

In the mid 1980's Chuse's charcoal drawings were widely exhibited in Austin, Texas where she lived for four years. Several were included in traveling exhibitions of the Texas Fine Arts Association and her work was included in a show at the Laguna Gloria Museum in Austin in 1986. In the 1990's she opened up new areas of exploration in her work which eventually led her to painting. In recent years her work has focused on the emotional resonance of deeply saturated color.

Ellen Chuse has been part of the Arts Gowanus community in Brooklyn for almost 20 years. Recent exhibitions include Large and Small at the Kentler International Drawing Space, Asymmetry, a two-person show at the Brooklyn Creative League Gallery and Feminine Reaction at the 440 Gallery. Chuse has been a member of the 440 Gallery in Brooklyn since 2007 and recently had her sixth solo show of works on paper, Dark Matter, in April/May 2018.

www.ellenchusefineart.com www.440gallery.com Email : ellen.chuse@gmail.com



Dancer 40 × 30 inches oil on wood 2018

Work Statement

My paintings are based on a structure of repetitive and deliberate gesture that is intuitive but carefully considered. I brush, wipe, rub, and scrape, incorporating the color, texture, and pattern of the wood supports, concealing and revealing underlying layers in various states of transparency and solidity. I work with and against whatever happens as I paint from edge to edge or expose areas of the surface to create shape. Chance is an essential element of my process; I prime the wood in a clear primer so that even more texture will emerge as I brush across the surface, creating vestigial verticals among the horizontals in unpredictable ways. The rhythm and variety of the bands of paint, the motion of painting, create broken symmetry and light, and a kind of veiled space. I am engaged at the intersection of gesture and structure, chance and control, openness and containment. In this work I've continued to break up the linearity of the horizontal bands with series of stuttering or irregular marks, made by stopping and starting my hand and arm as I draw the brush across the surface in a kind of dance that alludes to sound. Each painting is like a text I write, or music composed. Within the structure improvisation is key. The horizontal bands create one kind of rhythmic movement while the marks create a syncopated pulse. The process of painting, incorporating the effects of chance, the materiality of paint and surface, evidence of the hand and body and the painter painting, are most important to me. Variations and surprise within the structure of movement and mark making are the elements that keep me going. My process is direct and immediate but unfolds in time. Revealed in the work are traces of revision, process and thought; the viewer can enter and share in the experience of painting, pay attention to nuance, slow down, move in and out and breathe.

Emily Berger lives and works in Brooklyn, New York. A graduate of Brown University, she received an MFA in painting from Columbia University, attended the Skowhegan School in Maine and has been awarded several art residency fellowships. Her work has been reviewed often and is included in many private, corporate and public collections. Berger has been exhibited widely, including in exhibitions at the Museum of Modern Art in Bogota, Colombia, The Herbert F. Johnson Museum at Cornell University, and the National Academy Museum in New York City, which awarded her the John Hultberg Memorial Prize for Painting. Recent group exhibitions include Continuity to Change: Recent History of American Abstraction at Tower Fine Arts Gallery, The College of Brockport, SUNY, New York, and the traveling exhibition, Blurring Boundaries: The Women of American Abstract Artists, 1936-Present, Murray State University, Kentucky, and University of Tennessee, Knoxville. She is included in the American Abstract Artists 75th Anniversary Print Portfolio, an exhibition currently traveling to university galleries around the country. Recent solo exhibitions in New York City include Rhythm and Light at Walter Wickiser Gallery, New Paintings at Norte Maar gallery, Marking Time at Scholes Street Studio, and Syncopation, a two person exhibition with Bob Seng at Odetta Gallery in Chelsea.

www.emilyberger.net



Fred Bendheim is a visual artist from Arizona, U.S.A. He has had numerous exhibitions in galleries and museums, and his works are in collections world-wide: The Museum of Arts and Design, NYC, The Montclair Art Museum, The Scottsdale Museum of Contemporary Art, The National Museum of Costa Rica, The Neiman-Marcus Collection, Los Angeles International Airport, The Brooklyn Public Library, Sotheby's and others. His sculpture commissions include two fountain/sculptures for Frank Lloyd Wright buildings. His painting commissions have been in the finest buildings in the world. As well as painting, he has made: drawings, prints, collages, sculpture, and illustrations. Fred attended the University of California, Davis, and graduated from Pomona College, with a B.A. cum laude. He has lived and worked in Brooklyn, NY since 1984. He is a teaching artist at The Art Student's League, and other schools in NYC. His past art has taken the form of large room-sized installations, outdoor billboards with children's art, sculptures, and fountains made with many materials, as well as mural-sized drawings. He has written numerous articles about art for the British journal, The Lancet. His art has taken him throughout the world, including several artist residences in Costa Rica and Berlin, Germany.

www.fredbendheim.com

Tondo 15 x 15 inches Acrylic on board 2017



Work Statement

The first thing to do in expressing is to think, "How do you express what and how well?" Through the desire for a new artistic expression, we come to contemporary art and maximize it. I can do it, but I still ... I still work on the sophistication of modern civilization. On the other hand, in the work of simplifying the form of things, the feeling of the thing itself which I intend to express is a universalAnd to escape from ideas and stereotyped forms. I want to express my beautiful nature in my own way rather than the shape of this age that is developing rapidly.

Nature-trace 3 23×31 inches Blue print, mixed media 2018



Sungshin Women's University Graduate School of Printmaking(M.F.A)

sixth Solo Exhibitions

Cheongju Art in the 1980s and 1990s. (Cheongju museum of Art. Cheongju) Ulsan International Wooden Painting Festival (Ulsan Culture and Arts Center, Ulsan) Exit (gallerymc, NY. Macedonia) Buddha Art Festival (SETEC, Seoul) many others..

Nature-trace 4 9×14 inches Blue print, mixed media 2019

31



Up, Over the Wall 57 x 9 x 2.25 inches white Sivec mable 2018



Born in Skopje, Macedonia, 1967. Lives and works in New York City, USA. After graduating from the Fine Arts Academy in Skopje, he received MFA at the Fulbright School of Arts and Science at the UA. His work has been shown in numerous one man and group shows in the USA and Europe. His sculptures are part of permanent institutional and private collections in the USA, Australia, Europe, Japan, China and his native Macedonia.

Recent note note-wordy large scale white marble monumental sculpture was installed at the Commercial Bank in Skopje and, limestone sculpture at the Forma Viva Sculpture Symposium.

In large or small scale works, Gorazd Poposki maintains the influence of the spontaneous in his creative process as another way of investing the works with a natural authenticity. Sketching directly on the marble in preparation, the artist has described his sculpting process as "action drawing- carving", where the instantaneous touch gives way to multiplicitous and fresh invention. The melding of disciplines refutes an easy reading of style, method or even origin.

Flattened impressions create depth and detail through the application of hundreds of compressed small marks, contrasting textures, various states of polish and painterly shadowing.

Gorazd Poposki is the founder and director of Gallery MC, a non-profit multicultural interdisciplinary art gallery committed to the research, production, presentation and interpretation of contemporary art. The gallery supports established and emerging artists and explores ideas at the junction of arts, performance, and architecture.



The Blue Chair 34.8" x 4.5" x 1.8"(Thickness) inches Mixed Objects (Watches, A Miniature door& Chair) 2017



Iksong Jin was born in South Korea in 1960.

After he graduated from Hong-Ik University in Seoul, Korea, he moved to New York in 1988 and studied at NYU (New York University) and he had a Master's Degree in 1991.

His works have been exhibited in New York including 'OK Harris Works of Art' (383 West Broadway) in the year 2000, as well as in Korea, Japan, UK.

Iksong received British Council Grant in 1996-97 and studied at Northumbria University, Newcastle, UK for the Post Doc. Fellow. He is presently a professor in Fine Arts Dept. at Chungbuk National University in South Korea.

In the year 2014, he had a sabbatical year and was invited from 'The Art Students League of New York' to give lectures. He had lectured at Green Mountain College and the Carving Studio in Vermont in 2005 and 'Flux Factory' and 'Residency Unlimited' in New York.

Email : iksongjin@gmail.com Home web site : www.iksong.com



hope 28.9 x 24.2 inches acrylic on paper 2019 M.F.A Graduate school of Chungbuk National University Dept. of Fine Art(major in western painting)

Solo Exhibition 10th 2016 <Secret Garden>, Chungbuk Culture Center Supsok Gallery, Cheongiu 2015 <Secret Garden>, Gallery Theme Nine, Cheongju 2014 <Secret Garden>, Gana Art Space, Seoul

Present Invitation Artist of Chungcheongbuk-do Art Festival Member of Korea Fine Art Assoiation

Email : candybabee@hanmail.net



Jasna Bogdanovska is a multimedia artist, educator, lecturer and explorer of different cultures.

Born in Skopje, Macedonia, Bogdanovska received her BFA in Photographic Illustration and MFA in Fine Art Photography from Rochester Institute of Technology in Rochester, NY.

Bogdanovska's artwork explores issues of femininity, culture, migration, duality, identity and heritage using various mediums such as photography, installation and video. Her project Between Near and Far explores migration and duality following the Mid Atlantic Ridge. She is widely exhibited internationally in solo and group exhibitions including Macedonia, Iceland, Croatia, Bosnia, Canada and the US.

As an educator, Jasna Bogdanovska has taught classes in Iceland and has created international collaborations for her students with students in Taiwan, Brazil and Canada. She has also given lectures at various conferences, workshops and universities around the world.

Bogdanovska was the runner up to represent Republic of Macedonia at the 2017 Venice Biennale and she has been Artist in Residence at Gullkistan Center for Creativity in Laugarvatn, Iceland and Centre d'Art I Natura in Farrera, Spain.

jasnabogdanovoska.com Email : jasna@jasnabogdanovoska.com



41

Work Statement

Using woodcuts, gouache paint , layers on top of photographs, I attempt to create a narrative through the figure. I try to pay attention to even the slightest movement, each breadth, every blink of the eye, every flicker of a finger or toe movement. It divulges everything slowly, just as every mark in a piece of wood or copper is revealed. Not much can be hidden - which allows me to decipher what is truly important. The story unfolds slowly and sometimes clumsily, but I embrace the hiccups and mistakes as it allows the story to float outside the original intention, moving across space and time creating multiple layers of meaning. One stop motion film I have been working on is titled 'The Hermit at Goat Island.' A woman is seen looking out to sea. She ponders to herself about her life. Her thoughts take her to journey out to discover what awaits her. My work revolves around the female heroine, represented in many forms – proud, defiant, maddened, bored, alone – questioning womanhood and an individual sense of beauty and power. She comes in to character as a circus freak, Frankenstein, spirit beast or simply plain Jane.

Her Rebirth 48 x 58 inches gouache on paper 2015



43

Work Statement

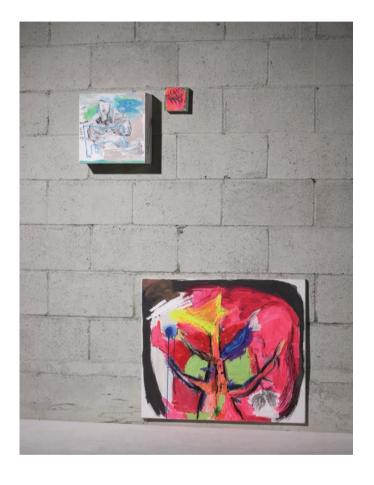
Walking that thin line of depiction and structure can create odd outcomes. In the act of portrayal, one draws – sometimes contours, sometimes forms but always flat. That flatness has to contend with the look of forms in space and you could say that is simultaneously real and not. Pairing depiction with a structural form, a truss or in "Field Far" a grid work, there is an honesty that structure brings, what used to be called "truth to materials" but in this case truth to form. It's that pairing and jostling for control of the viewers perception that interest me because depiction tries to convince you are looking at the thing and structure which is the thing.

Field Far 12 x 12 x 4.5 inches wood, paint 2019



JiYeon Mun was born in South Korea 1969 major in Cheong-ju University of art department that was Fine Art 1988-1993 and I have two times private exhibition at seoul and sejong also participate many group exhibition in1992-1988 at Seoul, Anyang, Changwon, Cheongju In 2012-2019 at Cheong-ju, New York, Macedonia, Seong I was participate group exhibition Now I resident in sejong and working on group EXIT. Deolsum Nalsum. Womman's Art Institute of North Chungcheong Province

E-mail : santorini42@naver.com



♦ be slow hold one's breath 11.8×11.8 inches acrylic on wood panel 2019

► be slow fragment 3.9×3.9 inches

3.9×3.9 inches acrylic on wood panel 2019

▼unweighted gap 28.6×23.8 inches acryl on canvas. charcoal 2017

45



mongjungmong (夢中夢)-8-2 31.1 x 21.6 inches digital print, pencil on paper 2019





mongjungmong (夢中夢)-4-2 11.8 x 11.8 inches digital print, pencil on paper 2019 **mongjungmong (夢中夢)-5-5-1** 12.5 x 12.4 inches digital print, pencil on paper 2019

Born 1973, South Korea

2002-2004 M.F.A Graduated from Graduate school. of Fine Art, Cheongju University. 1998-2000 B.F.A Graduated from Painting the Dept. of Fine Art, Cheongju University.

Solo Exhibitions

- 2019 "Sokribeopju(俗離法住)"-mongjungmong(夢中夢) · mong-oemong(夢外夢), Forest Gallery, Cheongju, Korea
- 2017 "Sokribeopju (俗離法住)"-Dream In A Dream (夢中夢), CHEONGJU MUSEUM OCHANG GALLERY, Cheongju, Korea
- 2015 "Sijulinsim (時節人心)", Chungbuk Provincial Police Agency Harmony Gallery, Cheongju, Korea "Sokribeopju (俗離法住)", Theme 9, Cheongju, Korea
- 2014 "Sijulinsim (時節人心)", Gallery 8, Cheongju, Korea
- 2013 "Sijulinsim (時節人心)", Cheongju Art Studio, Cheongju, Korea "Sijulinsim (時節人心)", +M Gallery, Cheongju, Korea
- 2011 "Bulryo (不了)", Gallery MC, New York, NY
- 2010 "Bulryo (不了)", Shin Art Museum, Cheongju, Korea
- 2008 "Ho! Geum River (呼! 金剛)" invitation exhibit, MING ART GALLERY, Beijing, China "Mundo (問道)", Cheongju Art Studio, Cheongju, Korea
- 2007 "Liquidation of dream (夢遊靑山)" invitation exhibit, Danwon Art Museum, Iansan, Korea
- 2003 "From Fractal...", Moosim gallery, Cheongju, Korea



From his origin in Huesca, a small city near the Pyrenees Mountains, through Barcelona, Exeter, and Tokyo, to New York, the apotheosis of architectural madness, Lorenzo's sensibility and imagination have continually built on the notion of home—a house of creativity, nourished by the experience of gazing outside. The intimacy of his creative impulse has become a resounding message to his contemporaries, drawing attention to the need for creativity and art in our society.

His works are formed without rules, heartfelt and simple, sometimes illuminated by flashes of childhood obsessions or by the simple, sincere lines of truth and time. They are influenced in their texture by the Japanese aesthetic of wabi-sabi: to understand beauty from the modest, the rustic, the imperfect texture of the brushstroke, the sweetly aged by simple nature, the impermanence of existence. Lorenzo, in his cosmopolitan flight, explores new perspectives on identity and nature.

demomento.net

49

l construction de la construction de la construction de la construction municipal de la construction de la cons La construction de la construction d			The Action of the second second	ar modelene weren andere an		A CONTRACT OF A			
		a light a franch second a strand a second a strand a second a strand a second a second a second a second a seco			a contract manufactor and a state of the second state of the second		ייניין איניינין איניינינער איניער איניערער איניערער איניערערערערערערערערערערערערערערערערערערע	and a constant of a constant of the	

Infinity or the end-1 7.9 x 11.8 inches

Mother-of-pearl, Eggshell, Ottchil on Woodpanel canvas 2019

Infinity or the end-2

7.9 x 11.8 inches Mother-of-pearl, Eggshell, Ottchil on Woodpanel canvas 2019

Work Statement

The line that we already knew had a start and the end. There was no same line to me. They are different lines, the line was made by holding my breath, the line attached by every single Mother-of-Pearl, the line attached by piece of eggshell, all lines are repeated but each line is not same. I don't want to say the drawing action of lines. The start or the end of different Objet lines should be seen infinity on the screen. This is extremely special lines to me.

Infinity or the end-3

57.3 x 38.2 inches Mother-of-pearl, Eggshell, Ottchil on Woodpanel canvas 2019



B.F.A Ottchil Art, Paichai University of Korea, 2005. M.F.A, Ottchil Art, Graduate school of Ottchil Art, Paichai University of Korea, 2009. M.F.A Western painting, Graduate school of Fine Art, Chungbuk National University of Korea, 2015. Preparing for doctorate degree of western painting in Dankook University of Korea, 2019.

4 Solo Exhibitions, 1st : Gallery 'On' in Seoul, 2nd : "Draw on communication with nature" Kyungin Gallery in Seoul, 3rd : Gallery MC in New York, 4th : "Coexistence of truth and falsehood", Forest Gallery of Chungbuk Culture Center, Cheongju. And many Group Exhibition from 2005 to 2019 in New York, Macedonia, China and Korea.

E-mail: ottchil5702@gmail.com



untitled 32 x 40 inches oil and graphite on linen 2015 Luis Silva's writing and studio practice wander through the spaces and gaps provided by fiction and order in search of imagination, the real, belief and the thread that binds them. The work makes use of fairy tale, fable, dream, myth, allegorical novella, moral play, and magical realism. His journeys propel the viewer/reader from forest to field using wit, emotion, discovery and joy. Silva takes pleasure in the process and history of two dimensional work. He intermingles drawing and painting in a challenge to space and form, ground, surface, decoration and abstraction that toys with tradition and novelty. The painting selected here is from an exploration of fantastic landscapes that set the stage for his current ongoing project, a feature length animation titled "root, feather, butterfly: a fox's tail.

Luis Silva has exhibited at numerous international venues that include the Museum of Modern Art Gramercy Theater, New York, the Corcoran Museum of Art, Washington, DC, the DALI Contemporary Art Center, Beijing, the Washington Project for the Arts, Washington, DC, the Neiman Center for Print Studies, New York, the Museum of Contemporary Art, Serbia, G Fine Art, Washington, DC, Fusebox, Washington DC, and Artpoint, Miami to name a few. He was born in Portugal and received his BA from Harvard University and his MFA from Columbia University. He is currently the Director of Graduate Studies at American University in Washington, DC

https://we.tl/t-vVwA3WNJO4



Mensur Bojda(b. Brod, Serbia 1986) is an artist currently based in New York. He Studied at the Academy of Fine Arts in Belgrade, Serbia. He Finished his masters degree at the same Academy in 2015. He has participated in a numerous shows in the U.S. and Europe. Mensur recent exhibitions include "Remade" paintings at Sleep Center Gallery in New York, "The painters lesson" exhibition of paintings at Gallery MC, New York, "Daughters of troy" art fair at Governors Island, New York, "Seven paintings" show at Gallery KIC, Skopje-Macedonia and others.

Mensur is figurative expressionist and his interest reach discipline in various disciplines such : painting, drawing, printmaking, sculpture, illustration and comics.

www.mensurbojda.com E-mail : mensurbojda@yahoo.com

Noir 64 x 32 inches oil on canvas 2018



Work Statement

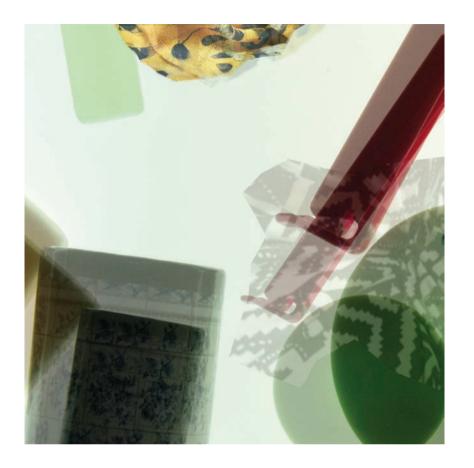
Anyway, if you have a desire to reveal yourself You'll enter the game in your lives. The moment you enter the game, Those who dream to be winners Find a person to go hand in hand. The more firm and firm the hands are, the higher the chance of success. If it's not your side, it's a failure. If the loser is branded, it will be crushed by the big world. You must win somehow. The rules of the game are blurred and the game is more colorfully decorated. In the mean time, you become a winner.

Solo exhibition 9times

Group exhibition 2007 The 26th Grand Art Exhibition of Korea (division: Non-Representational Paintings) outstanding achievement 2006~2018 Art Choengju Exhibition, Choeng ju. 2016~19 EXIT : The Ninth Door, New York, USA etc.

Ph.D. Assistant Professor Dept. of Elementary Education Korea National University of Education, Republic of Korea

A fair game 35.8 x 45.9 inches acrylic on canvas 2019



Inter Memories 11

19.6 x 19.6 inches archival pigment print 2019 ► Inter Memories 12 19.6 x 19.6 inches archival pigment print 2019



5 Solo Exhibitions(Sarajevo, Seoul. Daejeon, Cheongju,)

Selected Exhibitions

- 2019 Satelite_Exit 2019, Gallery MC, New York
- 2019 'New Dialogue' Contemporary Art Exhibition of Korea & France, Gallery 89, Paris
- 2019 Post Photography Exhibition, Gallery Index, Seoul
- 2018 Exit 2018 'The 9th Door', Gallery MC, New York
- 2017 Exit 2017 'A Montage of Identities', Gallery MC, New York
- 2017 After Hecho, Cultural Communication Exhibition of Korea & India Contemporary Art, Kccindia Gallery. New Delhi
- 2017 International Contemporary Art Exhibition, Gallery Cheongju, Cheongju
- 2016 International Contemporary Art Exhibition, Chungmu arts center, Seoul
- 2015 Expanding, Horizontal View of Cheongju Art, Cheongju Museum of Art, Cheongju
- 2015 Play Tool(工作所), Print Museum, Jincheon
- 2014 Sarajevo Winter Festival 'Korean Contemporary Photography', Collegium Artisticum, Sarajevo

E-mail : cella77@hanmail.net



Work Statement

Catlin is interested in narrative in the vein of folklore and myth. Influenced greatly by classical paintings, comic books, and tattoos he uses narrative and allegory to explore human interactions, cause and effect, and morality. Each image alludes to a before and after and each allows the viewer to place their personal feeling or desires into the individuals in the works. The characters in the works are usually life sized or bigger in order to give the viewer more of a feeling of participation with the actions in the works. Catlin draws inspiration from the compositions and narrative of old master painters and printmakers such as Bruegel, Durer, and Goya. He works primarily in printmaking and painting but also works in ceramics, glass tile mosaics, and stained glass.

This image is part of his current narrative about a theft (by a magpie) and the consequences of that theft (response by other magpies and people). Catlin is interested in the idea of blame as a tool of division and control. These scenes show the search that takes place after the theft and a bird caught and being interrogated. We don't know if the bird is the culprit but regardless it is being treated as so. The narrative includes relief prints, paintings, stained glass, mosaics, and ceramics.



In 2017 Catlin had his first solo show at Davidson Gallery in Chelsea, NY.

The show consisted of 7 paintings, 2 relief prints, 4 stained glass, and a site specific mural that took up the 2 floors of the gallery. He was also awarded the ApexArt travel fellowship in the summer of 2017. Most recently Catlin was part of a large group show title "Drawn Over" at the Museum of Contemporary Art of Vojvodina in Novi Sad, Serbia.

Searching 40 x 28 inches relief print 2018

2018

The Suspect

28 x 22 inches

relief print



Work Statement

63

As an abstract painter, I aim to confuse the space in what could be landscape, still lives, or action shots, all at once. At the same time, moments of recognizability offer hints to the specific details, which bring the viewer back into our world. I like to think of my process as describing location with verbs. Rather than starting with a landscape in mind, I set up a combination of space, gesture and weight, and push the tension by playing with variations on figure/ground relationships.

Niki Kriese attended the School of the Art Institute of Chicago, and during that time participated in residencies at the Montana Artist Refuge, and Ox-Bow School of Art. In 2000 she graduated with a BFA in Painting and Drawing. She remained in Chicago for five years, exhibiting locally and nationally, and receiving Chicago Art Assistance Program grants for three consecutive years. In that time, she also founded a critique collective, and ran an occasional apartment gallery.

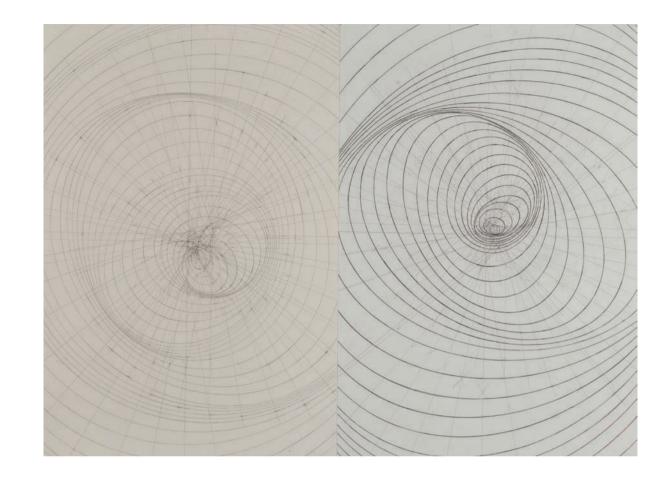
From 2005-2007 she went to Rhode Island School of Design, earning an MFA in Painting, and received RISD's Award of Excellence. After graduating, she continued to exhibit, and helped found a cooperative gallery in Long Island City. Since 2014 she's run an annual lecture series at Parsons School of Design. She's has several solo exhibitions, most recently at Real Art Ways in Hartford CT, and upcoming at Adds Donna, in Chicago. She will also be attending the Vermont Studio Center later in 2019.

Wince 36 x 40 inches acrylic on canvas 2019



Devolution in Loop video installation 2012

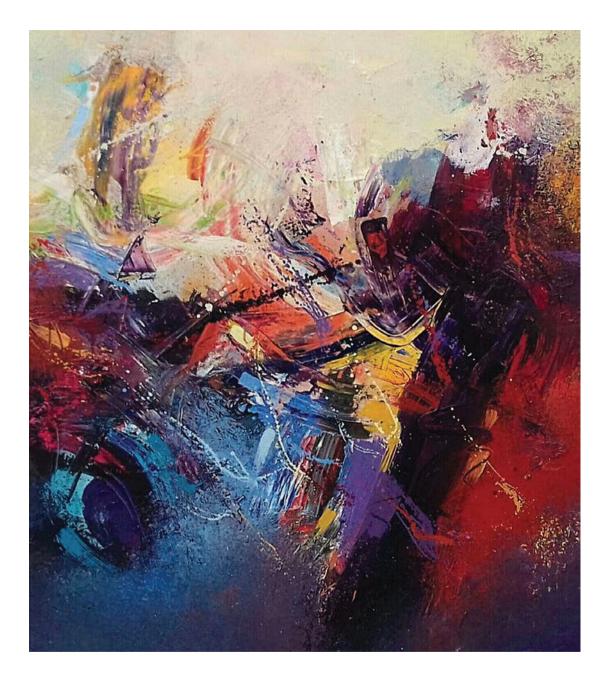




Predrag Dimitrijevic was born in Serbia, where his art education began. Upon arriving in the United States in 1984 he studied at Cleveland Institute of Art and Yale University School of Art. He is primarily a painter, who also makes prints and sculpture. He has shown his work nationally and internationally. Predrag is employed by Metropolitan Museum of Art in the Department of Photographs. He has lived and worked in New York City since 1992.

Untitled 25 x 26 inches acrylic on paper 2018 Untitled 26 x 19 inches pencil on paper 2019

predragd@earthlink.net



Field with red spice 35.4 x 35.4 inches oil on canvas 2019

Born : May 16, 1964 in Gostivar

Education

1980 - 1984 Art High School, Skopje

1984 - 1988 Faculty of Fine Arts, Skopje, in the class of Ana Temkova2000 - 2002 Postgraduate studies at the Faculty of Fine Arts, Prishtina, in the class of Rexhep Feri

Work experience

Currently work as Professor of paintings, Faculty of Art in "State University of Tetova" – Tetovo, Macedonia. President of Association of Fine Arts of Macedonia "DRAUDACUM"

His art Works are on property of many museums and institutions, private collections as well as world famous personalities, Nobel prize winners, world famous writers, Presidents of States etc.

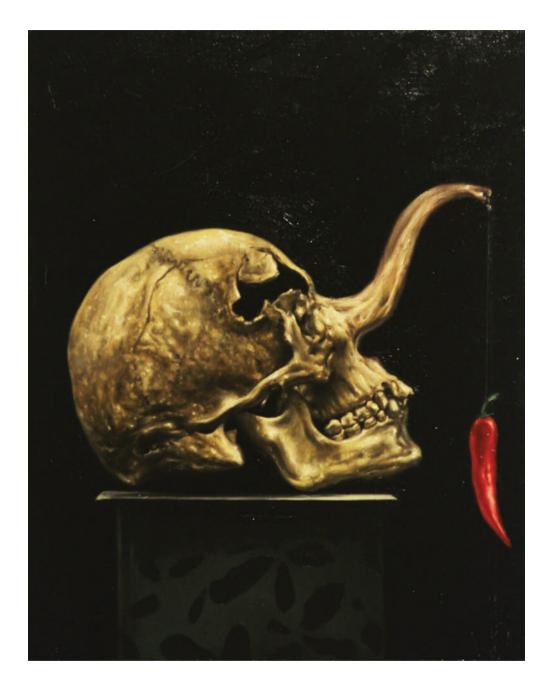
Group exhibitions;

Participated more than 200 group exhibition in world; New York, Paris,Strasbourg, Viena, Pasau, Ankara, Edrene, Roma, Boston, Dijon, Trieste, Sofia, Bukuresht, Dijon, Varshava, Gorica, Ulqin,Tirana, Vlorë, Pogradec, Prishtina, Gjilan, Theranda...

Also Participated in numerous art symposiums and colonies in Macedonia and abroad

E-mail : rameti@yahoo.com

69



Macedonian Memento Mori 14 x 11 inches oil on wood 2018 Born in Strumica, Macedonia in 1959, Robert Dandarov currently lives and works in Brooklyn, New York. He studied at the School of Applied Arts in Skopje, American Academy of Art in Chicago and the National Academy of Design in New York. He spent two years as an Artist-in -Residence and Professor of Painting at the Altos de Chavon School of Design, which is affiliated with Parsons School of Design in New York.

Throughout the 1980's and 1990's he participated in numerous solo and group exhibitions in the U.S. and Europe. Dandarov's recent exhibitions include Paintings, Drawings & Two Etching at the National Gallery of Macedonia; New Works at the Museum of Contemporary Art in Skopje, Macedonia; Paintings at Galery MC, New York; Criss Cross exhibition at Monastery at Pio della Misericordia in Naples, Italy.



Untitled 77.5 x 42.1 inches 2019 1960 Born in Skopje, Macedonia.1985 Graduated from the Faculty of Fine Arts in Skopje in 1985

1987/88 Scholarship from Galleria di Arte Moderna, Roma

1991 Scholarship in Nurnberg, Germany

1994 Study stay in Aarhus, Denmark

2002 Study stay Cité des Arts Internationale-Paris

2004 Study stay Acme Art Studio, Wilmington NC, Asolare Fine Arts Foundation, Lexington, USA

1999 Study stay in Imadate Cho, Japan

2001 Study stay in Istanbul, Turkey

2005 Scholarship and Residence in Cromarty, Scotland

2009 Study stay in Alexandria, Egypt

2010 Study stay in Tunisia

Selected solo exhibitions:

1997 Skopje, Macedonia – City Museum of Skopje

1999 Imadate, Japan – Imadate Museum of Modern Art

2000 Fayetteville NC, USA – Fayetteville Museum of Modern Art Paris, France - Cité des Arts Internationale-Paris

2002 New York, USA – Lincoln Centre – Cork Gallery at Avery Fisher Hall

- 2004 Frankfurt an Main LHB Bank, Gallery New Europe Salisbury, NC, USA – Waterworks Visual Arts Centre
- 2005 Wilmington, NC, USA Simmons Wright Gallery

2007 Skopje, Macedonia – National Gallery, Multimedial Centre "Mala Stanica"

2008 London, GB – La Galleria

2012 Berlin, Germany - "Kultur Haus Spandau"

2013 Somorja, Slovakia – "Cultural Center" Wilmington, NC, USA – Gallery 8"

2014 Ellwangen, Germany, Rathaus

2015 Ljubljana, Slovenia – Gallery "MKD"

2015 Moscow, Russia – "Margarita Rudomino, All-Russia State Library for Foreign Literature"

2017 Nurnberg, Germany – "Tatort"

2018 Nurnberg, Germany – "OrtArt"

2019 Sombor, Serbia – Cultural Center "Laza Kostic"

E-mail : asergej@yahoo.com www.sergej.com.mk



Soongu Han received her B.A. and M.A. in the Department of Painting in the College of Art at Cheonju University. Her major exhibitions include her fourth solo exhibition "Beyond the Line" (Cheongju Art Studio, 2016) and a number of group exhibitions.

Solo Exhibition, Invited Exhibition 4th Solo Exhibition 'Beyond the Line' (Cheongju Art Studio, Cheongju, 2016) 3rd Invited Solo Exhibition "In Search of Potential" (Plus M Gallery, Cheongju, 2013) 2nd Solo Exhibition (Gallery Lakeside, Cheongju, 1998) 1st Invited Solo Exhibition 'The Elite Artist of the New Generation' (Songsan Gallery, Cheongju, 1994)

Group Exhibition

'Exit-2018' -The 9th Door (Gallary MC, New York, 2018)
'Chungbuk Women Artist Exhibition' (Soopsok Gallery, Cheongju, 2018)
'Han Soongu and Moon Jiyeon Exhibition' (111 Gallery Cafe, Cheongju, 2018)
'On the Island' (Buhgeum Gallery, Jeju, 2015)
'Han Soongu and Moon Jiyeon Exhibition' (Daechungho Art Museum, Cheongju, 2014)
'Dulsum & Nalsum' (Inhald and Exhale) (Soopsok Gallery, Cheongju, 2015)
'ASPET Exhibition' (Daechungho Art Museum, Cheongju, 2015)
'Since the Possibility of An Island' (Schema Art museum, Cheongju, 2011)

Virus G hanji paper, korean paints 2016

75

2015-2016 Participated in the Artist Residency Program at Cheongju Art Studio

E-mail:1bban@daum.net



She got B.A from Chungbuk National University(CNU), Department of Fine Arts. After graduation from CNU, she completed M.B.A degree and M.F.A degree. Currently she is studying culture and arts management at Hongik University. she has been actively exhibiting in Korea and abroad. In 2010 she exihibited at the MC Gallery in New York. She participate d in 90 exhibitions and performed 9 solo exhibitions in Korea, China, Japan, Europe and New York.

E-mail : lee7554@hanmail.net

Through the looking glass F1 28.6 x 20.8 inches acrylic on canvas 2019





Tomas Vu was born in Saigon, Vietnam and at the age of ten moved with his family to El Paso, Texas. Vu received a BFA from the University of Texas, El Paso, and went on to earn an MFA from Yale University. He has been a professor at Columbia University School of the Arts since 1996 and was appointed the LeRoy Neiman Professor of Visual Arts in 2000. In 1996, Vu helped to found the LeRoy Neiman Center for Print Studies. Since its inception, he has served as Director/Artistic Director of the Neiman center.

Vu has exhibited nationally and internationally and has had solo museum shows in Japan, Italy, China, and Vietnam. He has had solo exhibitions at Milwaukee Institute for Art and Design (1998), Museum Haus Kusaya, Yokuska (2001), Centro Colombo Americano, Bogotá (2012) and the China Central Academy of Fine Arts Museum, Beijing (2015). In collaboration with Rirkrit Tiravanija as part of their series Green Go Home, Vu received a solo exhibition at Vargas Museum, Manila, in the fall of 2017. Vu is also the curator of the traveling group exhibition DRAW, which was inspired by the drawings of LeRoy Neiman and has since included over 100 artists. DRAW has had iterations in China, Serbia, and the US, and is headed to Berlin, North Carolina, and Cuba next.

Vu has received many awards including the Joan Mitchell Foundation Fellowship award (2001), Guggenheim Fellowship (2002), Sharpe-Walentas Studio Program (2015), Residency and Audience Award for Best Artist at the 30th Biennial of Graphic Arts Ljubljana (2016), the Louis Comfort Tiffany Artist Award (2017), and the Arts/Industry Residency at the John Michael Kohler Arts Center (2018). He lives and works in New York City.

Flatlands 35 x 46 3/4 inches ea Color Silk screen, engraved wood veneer and hand coloring 2008 - present Flatlands 35 x 46 3/4 inches ea Color Silk screen, engraved wood veneer and hand coloring 2008 - present



Born in Skopje in 1993;

finished the High school for Arts in Skopje in 2012.

Graduated as a painter and graphic designer at the Academy of Fine Art in Skopje, May 2016.

Her talent for painting originates from her early childhood:

At the age of 6 she won two awards on different art

competitions; designed her first logo for the regional event "Promotion of the Organic Agriculture in the Balkan Region" at the age of 8; got diploma for successful decoration of the School (wall murals) from her primary school; designed 2 poetry books and one booklet for traditional remedies.

AWARDS

2012 One year scholarship by the Government of the Republic of Macedonia,

for winning the highest score on the entrance exam at the Academy of Fine Arts in Skopje

2013 and 2016 - A scolarship for students with the highest grades

2015 3rd prise for designing a poster for the "750 years of the birth of Dante Alighieri" as part of the event "Week of Italian Language" at the EU info centre in Skopje

RESIDENCIES/WORKSHOPS/PROJECTS

- 2011 Participated in the artist workshop "Macedonia Live" at Art Point Gumno (International center for art and sustainable development) in Sloeshtica, Macedonia, mentored by professor Pamela Toll from Willmington,N.C., United States of America
- 2012 Designer of the poster and booklet for the project "Ilinska and Palkesnka Mounatins guardians of our well being"
- 2014 Participated in an interactive project with ABS group fro Serbia, organised by the Faculty of Fine Arts, Skopje; Took part as an art assistant at the "Art Brings Smiles" project and workshop from the "Rise Up International"
 Community Organisation, supported by the US Embassy in Barcelona; Participated at the "Graphic Workshop Sofija" in Bogdanci, Macedonia
- 2015 Participated in a video art workshop "ART THAT LASTS" held by the Faculty of Fine Arts, Skopje; Designer of a coloring book for the EU funded project "Connecting people with nature"; Designer of a set of promotional materials(flyers, calendar, infoboards, etc.) for the project "Greet the birds of Ilinska and Plakenska Mountains"
- 2016 Participated in a Colony in the framework of the project:
 Enjoying Heritage and Diversity in Kosovo supported by the British Embassy in Prishtina, implemented by: NGO HUMAN;
 Participated in an international artist residency DunArt in Samorin, Slovakia

EXHIBITIONS

- 2013 Solo exhibition at the "Asolare Fine Arts Foundation" in Lexington, N.C., USA
- 2014 Group exhibition from the interactive project with ABS group from Serbia, in Skopje, Macedonia
- 2015 Group exhibition for the "750 years of the birth of Dante Alighieri" at the EU info centre in Skopje Group exhibition of the shortlisted posters for the 8. International Student Poster Competition, Skopje Group exhibition organised within DunArt international artist residency in Samorin, Slovakia Group exhibition Down Underground You Breathe Easily #4 in Skopje
- 2017 Group exhibition within the second edition of the Fashion & Lifestyle Expo event in Skopje
- 2018 Solo exhibition at the Museum of the city of Skopje Solo exhibition at the Cultural Center "Ilinden" Demir Hisar





The picture of two eyes - Draw something 28.6 x 23.8 inches oil on canvas 2019



Education 2017 Ph.D Course. Kookmin University, korea 2012 M.F.A. Sungshin Women's Universty, korea

2009 B.F.A. Daegu University, korea

Solo Exhibitions

2018 No Landscape for Nature (Art Club SAMDUK, Daegu, Korea)
2017 The Fog (CY Art Gallery, Seoul, Korea)
2015 Skill of eye operation (Youngeun Museum, Gyeonggi-do, Korea)
2014 The picture of two eyes (Gallery Art Factory, Heyri, Korea)
2013 The picture of two eyes (Yoon Design institute, Seoul, Korea)

Currently in Assistant Professor, Dept. of Fine Art, Daegu UNIV

E-mail : cento178@gmail.com



Work Statement

"The results of my work that captures the moments of images as scenes and combine them with temporality are as follows. First, in the work, there is a examination of the time, space, and momentary consciousness that intervenes in the flow of time that short - time drivers generate. Second, through the consciousness and forgetting of the human being, the intervention and intersection of memory, which are latent in the moment-time generated in the flow of cognition, we reveal the point where the temporality is established in the picture scene. The moment of the scene seen in the work is that the problem of consciousness is newly derived beyond the phenomenon of the experience of time and space in painting."

Scene paintings and statements and self-defense 12.5 x 16.1 inches (x 108pcs detail) oil on canvas

oil on canvas 2017-2019 ► A trick to save time 12.5 x 16.1 inches oil on canvas 2019



Ph. D. of the Graduate Major painting, Kookmin University in Seoul

Selected Solo Exhibitions 2018 〈In Fact, the boy was Dozing off〉, YTN Broadcasting Station, Seoul 2014 〈Blink Eyes〉, Art factory, Seoul and many others

Selected Group Exhibitions

- 2019 〈Satellite〉, Gallery MC, New York
- 2019 (Creative Report), OCI Museum of art, Seoul
- 2018 〈Strolling through Seoul〉, Sejong Center Museum of art, Seoul
- 2018 (Sports and Imagination), Yangpyeoung Art museum, Yangpyeoung
- 2018 (Creative Report), OCI Museum of art, Seoul, Korea
- 2017 (Cheongju International Craft Biennale -RE: Craft -Section3. Aesthetic Relations), Art Director, Cheongju
- 2016 〈Romantic Compass〉, Gyeonggi Creation Center, Ansan 〈Connecting the Continent〉, National Museum of Macedonia, Skopje, Macedonia
- 2015 (Soma Drawing-Empty Heart), Soma Museum of Art, Seoul
- 2014 〈Like the Wind Art〉, Seoul Foundation for Arts and Culture, Seoul
- 2013 (Sphere_Body_Landscape), Soma Museum of Art, Seoul and many others

2017~ Korea National University of Education, Seoul Women's University lecturer 2017 Cheongju International Craft Biennale Director's Table Art Director, Cheongju 2007~2017 Seowon University Department of Fine Art Adjunct Professor

E-mail: sayuntaek@gmail.com

EXIT 2019

청주-뉴욕 국제교류전 10주년 기념전

<u>Cheongju-New York international</u> group show for 10 years celebration.

<u>새로운 미래를 위한 하나의 플렛폼</u> <u>One Platform for New Future</u> 연계 특별 강의 Special Lecture

_Tomas Vu-Daniel : 뉴욕, 콜롬비아대 교수 _Predrag Dimitrijevic : 뉴욕, 메트로폴리탄 미술관 학예사(사진담당)

10월 31일(목) 오후 3시 충북대학교 개신 문화회관 G2층

Oct. 31, 2019, 3pm Chungbuk National University Gaeshin Culture Center G2F

87





Exhibition EXIT 2010 'Exit' 창립전에 부쳐......

.

멕시코 여성화가 '프리다 칼로'의 일생을 다룬 책에서 그녀는 책의 말미에 다음과 같이 말했던 것이 기억납니다. "I hope the Exit is joyful, and I hope never to return....."

(나의 마지막 외출이 즐겁기를, 그리하여 다시는 돌아오지 않기를......)

'Exit'은 사전적 의미로 '출구'라는 뜻 외에 '퇴장 또는 자유(권리)'라는 의미로도 번역이 되어집니다. '좁은 문'의 작가인 '앙드레 지드'는 "모든 사람은 항로(출구)를 찾는 뱃사공과도 같은 것이다."라고 하였습니다. 그리고 그 항로는 좁은 길과 같아서 둘이서 나란히 걷기에는 너무나 좁은 길이라 하였습니다. '앙드레 지드'는 무엇보 다도 자기 자신에 대한 반역자(反逆者)였습니다. 그는 모든 기성(旣成)관습(慣習), 도덕(道德), 교육에 대하여 견딜 수 없는 혐오를 느껴 이에 도전하였고 그렇게 함으로써 그의 성실과 자유를 지켜내었습니다.

위에 언급된 것들이 안과 밖을 가르는 이분법(二分法)적인 서구적 경향의 사고(思考)라 한다면 우리에게는 '대도무문 (大道無門)'이 있습니다. 그 뜻이야 앞서 언급한 것과 별반 다를 바 없겠지만 '출구(Exit)'와 입구(入口)가 따로 없는 경지라...... 정말 생각할 때마다 마음이라도 잠시 평안을 느끼게 해주는 성어(成語)입니다. 이번 'Exit 창립전'은 Joyful(즐거운) 외출을 경험하는 전시가 되길 기원합니다.

그리하여 그 출구(Exit)가 기존의 관습과 욕망의 무게를 벗어버리고 또 다른 세계를 경험하는 성찰(省察)의 입구 Exit 가 되기를 기대해 봅니다.

진익송(화가)

On the occasion of the Foundation Exhibition of Exit

In the book about the life of Frida Kahlo, a Mexican female artist, I remember that at the end of the book she said, "I hope the Exit is joyful, and I hope never to return....."

'Exit' is translated as 'exit' or 'freedom(right)' as well as dictionary definition 'way out'.

Andre Gide, the writer of the book Strait Is the Gate, once said, "Everyone is like a boatman looking for a route." In addition, he said that the route which is like a narrow path is so narrow that two people cannot walk side by side. Most of all, Andre Gide was a traitor to himself. He felt unbearable hatred for existing customs, morals, and education. By challenging them, he could keep his sincerity and freedom.

While the mentioned above are dichotomous thoughts of Western culture which divide inside and outside, we have a way of thinking called Dadomumun(大道無門), which means that there is no hesitation to do right things as a human. Although the meaning is not quite different from what Frida Kahlo and Andre Gide said, the realm of the stage which has no exit and entrance makes me find a peace of mind.

I hope that the Foundation Exhibition of Exit would be a joyful exit for all of you. I also expect the exit becomes a new entrance for you to experience another world where you put old customs and desire out of your mind.

Iksong Jin(Artist)



2019 / 10th _Project in New York Satellite

_June 21 (Fri.) - June 30 (Sun.) 2019









91

_Exhibition View MC GALLERY

EXIT 2019

청주-뉴욕 국제교류전 10주년 기념전

Cheongju-New York international group show for 10 years celebration.

_새로운 미래를 위한 하나의 플렛폼 _One Platform for New Future

2019.10. 29.(화) - 11. 9.(토) 오프닝 리셉션 : 11. 01.(금) 오후 5시 충북문화관 숲속갤러리

Oct. 26 – Nov. 03, 2019 Opening Reception: Nov. 01, 5pm

주	최	충북문화재단 충북문화관	Hosting	Chungbuk Cultural Foundation Chungbuk Cultural Center EXIT Chungcheongbuk-do				
주	관	EXIT	Organized by					
후	원	충청북도	Sponsored by					
발행	일	2019.10	Date	Oct, 2019				
르 강 운영위·	_	진익송	Steering Committee Executive Committee	Iksong Jin Seong Tae Kim, Kyungsoon Lee				
실행우		김성태, 이경순	Steering Committee member	Yuntaek Sa, Dongrack Son Mijeong Lee, Sunyoung Lee				
운 영 우	위 원	사윤택, 손동락, 이미정, 이선영	member					
협	력	김종회(충북문화재단)	Cooperation	Jonghoi Kim(Chungbuk Cultural Foundation) Gorazd Poposki(MC Gallery Director) Seongtae Kim				
뉴욕커미	셔너	고라즈 포포스키(MC갤러리 디렉터)	New York Commissioner					
통	역	김성태	Interpreter					
전 시 서 문		이윤희(청주시립미술관 학예연구팀장)	Perface	Yoonhee Lee (Cheongju Museum of Art Chief Curator)				
디자인/인쇄		더문	Design/Print	Themun				

충북문화재단 충북문화관 CHUNGBUK CULTURAL FOUNDATION CHUNGBUK CULTURAL CENTER 28518 충북 청주시 상당구 대성로 122번길 67 67, Daeseong-ro 122beon-gil, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Korea (ZIP, 28518) Tel. 82-43-223-4100



This exhibition was sponsored by Chungcheongbuk-do and Chungbuk Cultural